



# La vague, la nouvelle qui fait du chemin!

Vendredi 21 mai 2021

Chers parents,

Voici votre édition de "La Vague, la nouvelle qui fait du chemin!" pour le **Vendredi 21 mai 2021**.

*English is following*

## Table des matières

|   |          |
|---|----------|
| Congé férié / Holiday   | 1        |
| Vaccin COVID-19 12 ans et + / COVID-19 Vaccine for 12 years old + | 2        |
| Calendrier scolaire 2021-2022/School calendar 2021-2022           | 4        |
| Inscription transport scolaire - 2021-2022                        | 5        |
| <b>School transport registration - 2021-2022</b>                  | <b>5</b> |
| Scholastic  | 5        |



### Congé férié / Holiday

Nous vous rappelons que le **Lundi 19 mai** sera une journée férié. Par conséquent, les élèves auront congé pour cette journée. Profitez bien de cette journée pour avoir du plaisir en famille!

We remind you that **Monday May 19** will be a holiday. Therefore, students will have the day off. Make the most of this day to have fun with your family!

La vague,  
la nouvelle qui fait du chemin!



## Vaccin COVID-19 12 ans et + / COVID-19 Vaccine for 12 years old +



### NEWS RELEASE

For Immediate Release  
2021PREM0037-000986  
May 20, 2021

Office of the Premier  
Ministry of Health

#### **B.C. youth 12+ can register, get vaccinated against COVID-19**

VICTORIA – More than 300,000 young people between 12 and 17 years old (born in 2009 or earlier) can register and get vaccinated against COVID-19, as B.C. takes the next step to protect more people from the virus.

“Young people have faced immense challenges throughout this pandemic and have responded with strength and resilience,” said Premier John Horgan. “If you’re between 12 and 17, your turn is here. Vaccines are how we get our lives back and get back to seeing our friends and all the activities we miss. You can help us put this pandemic behind us by registering today, getting vaccinated and encouraging everyone in your life to do the same.”

Young people can register themselves and book their appointment:

- online at: <https://gov.bc.ca/getvaccinated>
- by telephone at 1 833 838-2323
- or in person at any Service BC centre

Parents, guardians and trusted adults are also able to register and book for young people, with booking invites sent to those who are older first. Most vaccine appointments for young people age 12 to 17 years will take place at the same immunization clinics used to vaccinate people in other age groups.

“We’re making incredible progress in protecting people with vaccines, and we’re now inviting young people and their families to join us in our efforts,” said Adrian Dix, Minister of Health. “Protect your communities, families and loved ones by registering and getting your vaccine.”

Household and group vaccination options are also available to make it easy for households to be immunized at the same time. Multiple young people in a household can attend one booked appointment and be vaccinated together.

Young people accompanying adults to the adult's new vaccine appointment can register on site and do not need to be registered or booked in advance. Just let clinic staff know you have arrived.

“From celebrating important milestones in a different way, to changing the way you spend time with friends and extended family, I have seen how young people have made incredible sacrifices throughout this pandemic,” said Dr. Bonnie Henry, B.C.’s provincial health officer. “I know you are keen to get back to your lives and registering and getting immunized is a big step toward this important goal.”

To register online for a vaccine appointment, everyone will need:

[Le Vaccin pour les adolescents de 12 ans et + \(né à partir de 2009\) est maintenant disponible. Veuillez prendre votre rendez-vous dès que possible.](#)

[The Vaccine for adolescents aged 12+ \(born from 2009\) is now available. Please make your appointment as soon as possible.](#)



# La vague, la nouvelle qui fait du chemin!

- their personal health number (found on their CareCard, driver's licence or BC Services Card);
- postal code;
- first and last name;
- date of birth; and
- an email address that gets checked regularly or a phone number that can receive text messages.

If young people do not have a personal health number, they can register over the phone by calling 1 833 838-2323.

"Now that we have a large supply of Pfizer vaccine, we have enough to provide every young person 12 and up with protection against COVID-19," said Dr. Penny Ballem, lead on B.C.'s immunization plan rollout. "I hope each young person registers for their vaccine today."

Everyone who wants a vaccine must register through the Get Vaccinated system. This includes young people who accompany parents or trusted adults to their parent or trusted adult's vaccine appointments in order to get vaccinated at the same time.

#### Quick Facts:

- Young people may register and get their vaccine on their own, or have a parent, guardian or trusted adult assist them.
- Under the Infants Act, children can give consent as a mature minor to receive health care, like getting a vaccine.
- Parents, caregivers, guardians and trusted adults can provide their own contact information when registering youth, if preferred. They can also accompany them to their vaccine appointment.
- Most young people will receive their vaccine in immunization clinics. In smaller communities, vaccines may be given in other settings.
- In some communities, like small or remote settings, vaccines may be offered to young people as part of an all-of-community approach.

#### Learn More:

For more information about youth vaccination, visit: <https://www2.gov.bc.ca/youthvaccine>

To learn more about B.C.'s immunization plan, go to:  
<https://www2.gov.bc.ca/gov/content/covid-19/vaccine/register>

For technical immunization information, visit the BC Centre for Disease Control's website:  
[www.bccdc.ca/health-info/diseases-conditions/covid-19/covid-19-vaccine](http://www.bccdc.ca/health-info/diseases-conditions/covid-19/covid-19-vaccine)

For more information on what to expect when you go to get vaccinated for COVID-19, visit:  
[www.bccdc.ca/health-info/diseases-conditions/covid-19/covid-19-vaccine/getting-a-vaccine](http://www.bccdc.ca/health-info/diseases-conditions/covid-19/covid-19-vaccine/getting-a-vaccine)





La vague,  
la nouvelle qui fait du chemin!

Calendrier scolaire 2021-2022 / School calendar 2021-2022

# La vague, la nouvelle qui fait du chemin!



## CALENDRIER SCOLAIRE 2021 □ 2022



École Océane

| Septembre 2021 |    |    |    |    |    |    |
|----------------|----|----|----|----|----|----|
| D              | L  | M  | M  | J  | V  | S  |
| 29             | 30 | 31 | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 5              | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 12             | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19             | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26             | 27 | 28 | 29 | 30 | 1  | 2  |
| 3              | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |

| Octobre 2021 |    |    |    |    |    |    |
|--------------|----|----|----|----|----|----|
| D            | L  | M  | M  | J  | V  | S  |
| 26           | 27 | 28 | 29 | 30 | 1  | 2  |
| 3            | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
| 10           | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17           | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24           | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31           | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |

| Novembre 2021 |    |    |    |    |    |    |
|---------------|----|----|----|----|----|----|
| D             | L  | M  | M  | J  | V  | S  |
| 31            | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
| 7             | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14            | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21            | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28            | 29 | 30 | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 5             | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |

| Décembre 2021 |    |    |    |    |    |    |
|---------------|----|----|----|----|----|----|
| D             | L  | M  | M  | J  | V  | S  |
| 28            | 29 | 30 | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 5             | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 12            | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19            | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26            | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 1  |
| 2             | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |

| Janvier 2022 |    |    |    |    |    |    |
|--------------|----|----|----|----|----|----|
| D            | L  | M  | M  | J  | V  | S  |
| 26           | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 1  |
| 2            | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 9            | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16           | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23           | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| 30           | 31 | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |

| Février 2022 |    |    |    |    |    |    |
|--------------|----|----|----|----|----|----|
| D            | L  | M  | M  | J  | V  | S  |
| 30           | 31 | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6            | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |
| 13           | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20           | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27           | 28 | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6            | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |

| Mars 2022 |    |    |    |    |    |    |
|-----------|----|----|----|----|----|----|
| D         | L  | M  | M  | J  | V  | S  |
| 27        | 28 | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6         | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |
| 13        | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20        | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27        | 28 | 29 | 30 | 31 | 1  | 2  |
| 3         | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |

| Avril 2022 |    |    |    |    |    |    |
|------------|----|----|----|----|----|----|
| D          | L  | M  | M  | J  | V  | S  |
| 27         | 28 | 29 | 30 | 31 | 1  | 2  |
| 3          | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
| 10         | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17         | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24         | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 1          | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |

| Mai 2022 |    |    |    |    |    |    |
|----------|----|----|----|----|----|----|
| D        | L  | M  | M  | J  | V  | S  |
| 1        | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 8        | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15       | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22       | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29       | 30 | 31 | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 5        | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |

| Juin 2022 |    |    |    |    |    |    |
|-----------|----|----|----|----|----|----|
| D         | L  | M  | M  | J  | V  | S  |
| 29        | 30 | 31 | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 5         | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 12        | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19        | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26        | 27 | 28 | 29 | 30 | 1  | 2  |
| 3         | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |

| Juillet 2022 |    |    |    |    |    |    |
|--------------|----|----|----|----|----|----|
| D            | L  | M  | M  | J  | V  | S  |
| 26           | 27 | 28 | 29 | 30 | 1  | 2  |
| 3            | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
| 10           | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17           | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24           | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31           | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |

| Août 2022 |    |    |    |    |    |    |
|-----------|----|----|----|----|----|----|
| D         | L  | M  | M  | J  | V  | S  |
| 31        | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
| 7         | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14        | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21        | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28        | 29 | 30 | 31 | 1  | 2  | 3  |
| 4         | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |

Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique  
100 – 13511 Commerce Parkway  
Richmond (C.-B.) V6V 2J8  
T. 1-604-214-2600 / 1-888-715-2200 F. 604-241-9881

Nombre de journées où l'école est ouverte 186  
Nombre de journées pédagogiques 8  
Nombre de jrs ajoutés - 8 min/jr (congé printemps modifié) 5  
Nombre de journées d'instruction 183

### CONGÉ FÉRIÉ

|                   |   |
|-------------------|---|
| 06 septembre 2021 | Fête du travail                                 |
| 11 octobre 2021   | Action de Grâce                                 |
| 11 novembre 2021  | Jour du Souvenir                                |
| 25 décembre 2021  | Noël (reprise le 27 décembre 2021)              |
| 26 décembre 2021  | Lendemain de Noël (reprise le 28 décembre 2021) |
| 01 janvier 2022   | Jour de l'an (reprise le 3 janvier 2022)        |
| 21 février 2022   | Jour de la famille Colombie-Britannique         |
| 15 avril 2022     | Vendredi Saint                                  |
| 18 avril 2022     | Lundi de Pâques                                 |
| 23 mai 2022       | Fête de la Reine Victoria                       |
| 01 juillet 2022   | Fête du Canada                                  |
| 01 août 2022      | Jour de la Colombie-Britannique                 |

### CONGÉ SCOLAIRE

|                    |  |
|--------------------|--|
| Congé d'hiver      | 20 décembre au 3 janvier 2022 / Retour en classe le 4 janvier 2022 |
| Congé de printemps | 14 au 25 mars 2022 / Ajout de 8 minutes d'enseignement/jr          |

### JOURNÉE PÉDAGOGIQUE

|                   |  |
|-------------------|--|
| 3 septembre 2021  | Journée de planification                                     |
| 22 octobre 2021   | Journée pédagogique provinciale                              |
| 25 octobre 2021   | Journée pédagogique locale                                   |
| 1er novembre 2021 | Reprise de la journée de planification (si avant la rentrée) |
| 12 novembre 2021  | Journée CSF  |
| 21 janvier 2022   | Journée pédagogique locale                                   |
| 18 février 2022   | Journée pédagogique provinciale (Rond-Point)                 |
| 20 mai 2022       | Journée pédagogique locale - Éducation autochtone            |
| 30 juin 2022      | Journée administrative                                       |

### DATES ADDITIONNELLES - SERVICES ÉDUCATIFS

|                  |   |
|------------------|---|
| 7 septembre 2021 | Rentrée scolaire  |
| 2 décembre 2021  | Communication des progrès (journée avec instruction)                |
| 7 décembre 2021  | Départ hâtif  |
| 8 décembre 2021  | Départ hâtif  |
| 3 mars 2022      | Communication des progrès (journée avec instruction)                |
| 8 mars 2022      | Départ hâtif  |
| 9 mars 2022      | Départ hâtif  |
| 14 avril 2022    | Rencontres dirigées par l'élève et/ou enseignant (sans instruction) |
| 23 juin 2022     | Communication des progrès (journée avec instruction)                |
| 29 juin 2022     | Dernier jour de classe  |



La vague,  
la nouvelle qui fait du chemin!

## Inscription transport scolaire - 2021-2022

Voici le temps de faire l'inscription pour le transport scolaire pour l'année 2021-2022. **Il est obligatoire de faire votre inscription chaque année scolaire.** Le site sera **ouvert jusqu'au 9 juillet 2021**; veuillez vous inscrire à l'aide du lien suivant : <https://transport.csf.bc.ca/>

## School transport registration - 2021-2022

It is time to register for school transport for the year 2021-2022. **It is mandatory to register every school year.**

The website will be **open until July 9, 2021**; please register using the following link:

<https://transport.csf.bc.ca/>

## Scholastic

Vous pouvez commander directement, en ligne et les livres arriveront directement à votre domicile.

Voici le lien : <http://scholastic.ca/education/>

N'oubliez pas d'utiliser le code classe de notre école afin que l'école accumule des points boni pour l'achat de nouveaux livres pour notre bibliothèque!

**Code classe RC546140**

*This week the order sheets for the Mai/June scholastic books were sent in your child's backpack.*

*You can order directly online and the books will arrive directly at your home.*

*Here is the link: <http://scholastic.ca/education/>*

*Don't forget to use the class code of our school so that the school can collect bonus points for the purchase of new books for our library!*

---

**Steve Roy**

**Directeur / School Principal**

**École Océane et du Programme francophone de l'école secondaire de Nanaimo**

Tél.: 250-714-0761 | Cell.: 604-220-6557